

Evaluación y Comentarios al Manual

1. ¿Cómo Continuamos La Traducción, Publicación Y Distribución Del Subsidio De JPIC?

En Japón todavía no está traducido.

En la República Checa están pensando en traducirlo del Alemán.

En India han sido impresas 100 copias del Manual.

En España, 2500 copias han sido impresas, por una editorial franciscana, para el uso de los hermanos de todas las provincias de España y América Latina.

En Italia ya está impreso el Manual, pero no ha sido distribuido. Hay 1.000 copias para los hermanos y para las Clarisas.

En Francia se está haciendo una impresión de 3.000 copias a través de las editoriales franciscanas. Éstas son para toda la Familia Franciscana de la Conferencia y para los países de África de habla francesa.

Han sido generalmente las editoriales franciscanas, u otras que han sido contactadas, quienes se han encargado de la publicación y difusión del material.

En Italia un delegado provincial visitará cada fraternidad para presentar el Manual.

En España cada fraternidad tendrá una copia, incluidas las parroquias.

Togo, traducirá el Manual, tomando como base del texto español, la sección específicamente franciscana que no ha sido traducida en la edición francesa.

Solicitar a los provinciales que si no es posible que cada hermano tenga un ejemplar, que haya por lo menos uno en cada fraternidad.

Difundir el manual entre la familia franciscana.

Que se conozca también el Manual elaborado intercongregacionalmente.

Las traducciones se han hecho, pero la difusión es el problema. Quizá una ayuda sea el que haya publicaciones que simplifiquen el contenido de los manuales, por ejemplo: para trabajarlo en CD o en diskette, o bien resumirlo en pequeños temas ilustrados con diferentes imágenes.

Con respecto a la traducción, publicación y distribución tenemos ya nuestras necesidades cubiertas, pero vemos convenientes estar disponibles para ayudar solidariamente para que el Manual llegue a toda la Orden.

2. ¿Cómo Usar El Manual Para Incorporar JPIC En La Vida Y Ministerios De La Orden (Fraternidades, Provincias Y Conferencias)?

Desarrollar seminarios en los primeros seis meses del 2.001 para introducir el Manual para uso de los hermanos.

Convertirlo en importante para la vida de los hermanos.

Muchos hermanos no tienen copias para los hermanos interesados. Podríamos hacerlos más prontamente asequible.

Brindar información a los provinciales y a los consejos provinciales.

Formar pequeños grupos de asesores sobre el Manual.

Desarrollar una metodología propia según las culturas y regiones.

Encontrar una relación entre el Manual con el Curso por Correspondencia de Evangelización Misionera (Construyendo con piedras vivas).

Incluir los temas del Manual en los programas de formación inicial y permanente; p.ej.:

 Prenoviado: Análisis de la realidad.

 Noviciado: Fundamentos bíblicos y franciscanos de Justicia y Paz.

Filosofía y Teología: Praxis social, pastoral y ecológica.

Incluirlo en los temas de reflexión de los capítulos locales y provinciales.

Crear ejercicios espirituales franciscanos, días de recogimiento, retiros.

Publicar apartes en los boletines provinciales.

Ponerlo en Internet.

Preparar días de estudio.

Pequeños grupos.

Formación anual y encuentros de guardianes.

Visitas a las comunidades locales.

Usarlos para las fraternidades de la OFS y para sensibilizar a los laicos.

Ofrecer nuestra contribución, como expertos, para sensibilizar a los estudiantes y ayudarlos en el uso del Manual.

Realizar talleres de conocimiento y profundización.

Elaborar anexos con temática apropiada y adecuada a la realidad.

Superar el asistencialismo mediante una perspectiva integral.

Integrar la temática de JPIC en los secretariados de evangelización misional y de formación y estudios.

Apoyar la celebración del próximo encuentro indoafroamericano del 2001 en Washington.

La primera lectura le ha correspondido hacerla al coordinador de la Comisión de JPIC; éste de diferentes modos lo ha comunicado a las casas y a diferentes grupos.

También se ha propuesto el Manual para ser utilizado en la formación y en otros aspectos de la vida de los hermanos. Ha servido para iluminar la acción.

Según las Provincias y Conferencias, se ha empezado por no entregar el manual así no mas, sino que se están aprovechando los encuentros ordinarios en asamblea de los hermanos o convocando alguna específica para hacer una presentación del mismo, dando la posibilidad de profundizar en su contenido y en las posibilidades de uso que tiene: Talleres, asambleas, formación inicial y permanente, charlas, cursos.... Se debe hacer un mayor esfuerzo en la formación inicial e ir ganando espacios para poder informar y concientizar a los hermanos.

Oportunidad para dar a conocer el Manual: 10 de diciembre, "Día de los Derechos Humanos".

Por temas de interés, por ejemplo: Ecología, problema de alimentos transgénicos que están en boga. Necesidad de prepararnos adecuadamente para saber qué es, y como concientizar a los demás.

Presentar el Manual en forma de Cartillas, con mínimas reflexiones, con algunos dibujos atrayentes, preguntas

para los hermanos que puedan ser respondidas personal o en Fraternidad, y devueltas a la Comisión provincial, para después seguir la reflexión.

Ser amables con los hermanos al presentar el tema en reuniones fraternas y provinciales, hacerlo en forma agradable sin provocar conflictos innecesarios, para atraer la atención y adhesión de todos.

Como desde 1983 se realizan reuniones de la Comisión en la Conferencia; sería oportuno hacer una Memoria de las Experiencias. Seminarios temáticos, por ejemplo: sobre la Tierra, Educación....

Curso de año para profundizar.

Ofrecer una comunicación efectiva y práctica, para ofrecer un acompañamiento en los momentos de agresiones contra JPIC.

Establecer una comunicación fluida con las comisiones de JPIC de otros Institutos, Jesuitas, Conventuales, Capuchinos...

Debería ser nombrado un formador como miembro de cada Comisión de JPIC, que tendría como tarea asegurar que el Manual sea usado en las casas de formación.

En Togo tendrán un encuentro para estudiar cómo usar el Manual.

En India tendrán un encuentro de 5 días para presentar y explicar el Manual.

En la Provincia de Cantabria hace 8 años fue publicado un folleto para ayudar a los hermanos a ganar una mayor conciencia y a trabajar más por la Justicia, la Paz y la Ecología.

COPEF (Conferencia francesa) propone

iniciar por los puntos que más interesan a los hermanos en el Manual, y siempre planear el trabajo con los laicos.

3. ¿Las Conferencias Deberán Adicionar Un Suplemento Al Manual?

¿Qué Aspectos Deberían Incluir

¿Qué Iniciativas Existen?

El apoyo al proyecto de condonación de la deuda externa.

En la mayoría de los lugares se ha recibido el manual.

En México se ha realizado un cuadernillo para ayudar a los hermanos y hermanas de la familia franciscana en su trabajo de derechos humanos, de educación para la paz y educación ambiental.

Las Conferencias sí deberían publicar un suplemento en el que de manera específica se traten temas de acuerdo a la situación propia, según sea el caso: los sin tierra, la violencia, la reforma agraria... Como base propia se tienen ya estadísticas, según el país.

También hay temas teológicos, bíblicos y de doctrina social, que pueden servir de referencia para la reflexión en cada Conferencia.

Se podría escribir la historia del movimiento de JPIC, para documentar y orientar algunas iniciativas prácticas.

Creemos que sería bueno incorporar un suplemento por Provincias o Conferencias que explicita la realidad del país o región a niveles sociales, políticos, económicos eclesiales.

Con las orientaciones del Manual, se podría enriquecerlas desde las distintas culturas de cada Conferencia, con ex-

perencias propias, como minoridad, situación de los migrantes, derechos humanos.

Instaurar una comunicación fluida con las comisiones de JPIC de otros Institutos, Jesuítas, Conventuales, Capuchinos.

Sociabilizar la información, las experiencias de Misiones por la Paz, de Colombia, Croacia, etc.

Comunicación actualizada, para acompañar o hacer presión por atropellos a JPIC.

La necesidad existe si la provincia o la conferencia lo consideran necesario.

Mantener el manual actualizado y pertinente.

Desarrollar una guía de estudio sería el primer paso.

Recoger artículos y referencias en los temas de: Banco mundial, África, etc.

También usar "noticias buenas" de historias personales.

Incluir un Suplemento que considere el análisis socio-cultural de aquéllos con quienes vivimos, muchos de los cuales no son cristianos.

Incluir algunos ejemplos de lecturas franciscanas para el análisis de eventos y para hacer un estudio sociológico de San Francisco en su tiempo.

3a. ¿Qué aspectos deben ser incluidos?

Agregar economía.

Apoyar el proyecto de condonación de la deuda externa.

Podría escribirse una historia del movimiento de JPIC, documentar y orientar algunas iniciativas prácticas.

Hay también temas teológicos, bíblicos y de doctrina social que podrían servir como puntos de referencia para la reflexión en cada Conferencia.

Socializar la información y las experiencias de las Misiones de Paz de Colombia, Croacia, etc.

Vincularse con la ONU en la "Década por la Cultura de la Paz y la No-violencia".

También incluir:

El tema de racismo

Relaciones con la comunidad islámica

Incluir resumen de las ponencias

Incluir clarificación de procesos

Incluir alguna reflexión sobre la manera de recibir a los pobres.

3b. ¿Qué iniciativas ya existen?

En México han desarrollado un cuadernillo para ayudar a los hermanos y hermanas de la Familia franciscana en su trabajo en derechos humanos, educación para la paz, y la educación medioambiental.

En la mayoría de lugares el Manual apenas está llegando.

Hay también dificultades en el interés por leerlo, de parte de los hermanos mayores.

¿Cómo Animo JPIC En Mi Provincia?

Argentina: No hay una comisión trabajando. JPIC está descontextualizada y no se toma como prioridad. El encargo es puramente nominal. El trabajo social es asistencialista, se ha descartado integrar la JPIC en el plan de formación.

Bolivia: El trabajo de JPIC se empezó por lo menos hace 15 años. La organización es interfranciscana (muchas participaciones de la OFS y de la TOR femenina), tienen comisiones departamentales y varias células locales, con una coordinación nacional. Hay trabajos en las cárceles y en ecología. El boletín funciona como un medio de formación e información. Hay una coordinación con otras organizaciones de derechos humanos o de pastoral social. Charlas, encuentros con los hermanos y cursos para los jóvenes (formación inicial y permanente). El servicio de JPIC está integrado al secretariado de evangelización misional.

Brasil: Hay 12 regionales en la provincia de la Inmaculada, en la cual cada una tiene su representante. Como prioridades provinciales no se tiene la opción por los pobres ni JPIC, las grandes obras son un impedimento para realizar acciones más proféticas. Por el contrario en la viceprovincia de la Amazonia, aunque no hay comisión y falta articulación de los trabajos, los problemas sociales son parte importante dentro de la opción de vida religiosa de la provincia. Hay vocaciones indígenas y se ve con esperanza el futuro.

México: A pesar de las obras tradicionales se ha dado un proceso de renovación. El trabajo de JPIC tenía mala fama. Se ha iniciado una animación hacia adentro en la formación permanente de las generaciones jóvenes y en la formación inicial. Hay expectativas sobre el manual.

Articulación con la familia franciscana internacional (derechos humanos, educación para la Paz y Ecología). Se han hecho diferentes misiones de Paz (Chiapas, Ixtayutla, Fronteras norte y Sur de México) con el fin de iniciar un trabajo con más incidencia en la realidad por medio de la pastoral indígena o de la atención al inmigrante.

Ante las dificultades que en ocasiones se presentan con los hermanos que se oponen a la acción de la comisión de JPIC, lo primero es no desalentarse y animar con el testimonio.

Mirando el trabajo de los hermanos, se comprende que muchos trabajan por la JPIC, entonces, en el animar está también el comunicar las experiencias que en sí mismas encierran acciones en favor de la JPIC:

También, dentro de la comunicación está el qué temas relacionados con la JPIC acompañen la formación de los hermanos.

La oración por la paz, las peregrinaciones y la colaboración con otros grupos, sirve de aliento para los frailes. Hay jóvenes que se interesan por la acción de los frailes, gracias a sus trabajos en favor de la JPIC.

Se pide, además, que los hermanos dentro de la planeación que deben hacer, tengan en cuenta la prioridad del servicio-minoridad, la cual, necesariamente lleva a la acción en favor de la JPIC.

La realidad de JPIC, en la práctica totalidad de las Provincias, está « mal in-

terpretada ». No hemos sabido presentarla ni llegar mejor a los hermanos, sin despertar defensas innecesarias. En más de un caso en nuestras Conferencias se ha nombrado a un hermano Delegado de JPIC más como respuesta a un formalismo legal que por una apuesta por intensificar nuestra vocación de menores.

La realidad en cada país es distinta, por lo que pensamos, en contra de lo expresado por la hermana Rose, que hay que pensar globalmente, pero actuar localmente.

Pocas Provincias tienen Planes de actuación anual o por trienios, pero pensamos que por ahí debe ir nuestra propuesta de trabajo, de modo que demos mayor consistencia y continuidad a nuestros planteamientos.

En estos planes de trabajo debe ocupar un papel esencial la incidencia que podamos hacer sobre la formación inicial (y si es posible en la permanente).

Tenemos claro que no somos activistas sociales, pero estamos convencidos, por nuestra propia experiencia, que necesitamos encontrarnos con las realidades que viven los desfavorecidos de nuestra tierra para dejarnos evangelizar por ellos.

Provincia chica, pocos hermanos. La animación consiste en algunas charlas, especialmente a los formandos. Trato de concientizar a los hermanos, también en la Formación Permanente. (3 Hermanos responden en forma similar).

Respuestas Individuales

Provincia con opción por la cultura. Concientización de la gente, a través de comités, para que aprendan a defenderse. Rescate de la cultura (Chiapas-Yucatán).

Custodia con 7 hermanos nativos, 13 extranjeros. Animación a través de la Formación, prioritariamente. Se hace difícil pues los hermanos tienen múltiples oficios.

En la Provincia se ha logrado concientizar a gran número de hermanos, se discute sobre JPIC a nivel provincial. Se puede decir que todos los hermanos son concientes de esta dimensión, aunque no todos adhieran y acompañen. Los servicios se revisan junto con JPIC, cuando los hermanos se reúnen anualmente para evaluar y compartir la vida provincial. Noviciado: una semana de reflexión a los Novicios para informar y formarlos en esta dimensión. Se revisan las relaciones de los hermanos, pues repercuten fuera de la Fraternidad. Animación a los hermanos jóvenes.

En Formación, las casas están bien organizadas, se presentó el Manual de JPIC en conformidad y concordancia con los Maestros. En Formación Permanente presento la problemática cuando hay oportunidad, aunque muchos hermanos se preguntan qué es JPIC. Hay interés de parte del Provincial y los Definidores; apoyan las iniciativas.

La Comisión provincial se reúne 3 veces al año, ahora con Profesos temporales, que son los que más trabajan, dado que los hermanos solemnes tienen muchos

oficios. Se edita una revista. Seminarios para religiosos, religiosas y OFS. Charlas a los Novicios y Profesos temporales.

¿Qué He Aprendido?

Hemos aprendido que poco a poco se va abriendo paso la acción en favor de la JPIC, también de la necesidad de que uno o varios hermanos estén dedicados de tiempo completo para animar a los hermanos en favor de la JPIC.

Para que el trabajo de estos hermanos resulte fructífero es necesario que el o los animadores aclaren con los respectivos definitorios lo que se quiere, ya que los prejuicios quizá son los que han entorpecido el trabajo de los animadores. Se ha de insistir en los valores que intenta poner en alto la Comisión, aclarando lo que se entiende por «justicia y paz» y lo ligadas que están a la vida franciscana.

Hay en el fondo de todo esto una espiritualidad basada en Mt 25, que aparece también en la RnB.

Lo importante es que no estamos solos, esto anima.

Experiencia común de abrir puertas para que entren los pobres, pues hay la sensación de que estamos cerrados, “blindados”. El lugar y las relaciones con los hermanos condicionan las relaciones con los pobres.

Algunos relatos parecen extraños, pues la realidad que vivo es otra. Las Estructuras nos condicionan y sofocan.

¿Qué Haré Cuando Regrese A Mi Provincia?

Hemos de ayudar más a los frailes a entender que los pobres son sujetos y no objetos de nuestra ayuda. Algo más por hacer está en ayudar a los hermanos a que comprendan la identificación con el Jesús del Evangelio: pobre.

Dos grupos contestaron lo siguiente: Nos parece muy apresurada la pregunta. Es una pregunta para el final del Congreso.

Anexos

Planes de Acción Adquiridos En Vossenack Por Cada Conferencia

Centroamérica, El Caribe y México

1. Mejorar las redes de comunicación entre las entidades que conforman nuestra Conferencia y acercarnos más al fenómeno de la migración, uniéndonos para defender los derechos de los migrantes y de los trabajadores en las maquilas, las cuales han pasado a ser una nueva forma de esclavitud.
2. Abrir espacios, dentro de nuestros programas de formación, a experiencias teórico-prácticas en lo que se refiere a la JPIC; al mismo tiempo, hacemos la propuesta a nuestros respectivos definitorios para que se hagan realidad las experiencias de fraternidades de inserción de hermanos de votos perpetuos.

Bolivariana

1. Exposición, estudio, motivación y acercamiento del Subsidio de JPIC a todos los hermanos de cada una de las provincias: casas de formación, superiores, parroquias, colegios, formación permanente.
2. Apoyo de toda la Conferencia a todo

lo que ayude al pueblo colombiano en contra del “Plan Colombia”.

3. Mayor comunicación y evaluación de nuestros proyectos.

Cono Sur

1. Fortalecer la estructura de JPIC de la Conferencia, mejorar las comunicaciones entre las provincias y con las otras Conferencias de América Latina. Se confeccionarán y redactarán los Estatutos de JPIC; se realizarán proyectos junto con la Familia Franciscana. Entablar lazos con ONG.
2. Se concientizará a los hermanos de nuestras provincias con un boletín bimestral sobre lo elaborado en el Congreso de Vossenack, durante los próximos seis meses. Educación: en los Colegios de las entidades se incluirán los valores de JPIC como eje transversal. Se preparará una Conferencia interdisciplinario sobre JPIC en el Instituto teológico de Argentina.
3. Participar en la Asamblea Anual de Ministros provinciales, formadores y formandos de la Conferencia. Difusión del subsidio JPIC en la formación inicial.

Brasil

1. Necesitamos mejorar nuestra forma de organización, a partir de la reflexión, para implementar mejor el servicio de animación de JPIC. Para facilitar la participación de los animadores, divi-

dimos la conferencia en dos regiones: centro-sur y norte-nordeste; así podremos tener una reunión anual por región y otra de toda la conferencia, para dinamizar el servicio.

2. A nivel de la conferencia, realizamos anualmente un curso de formación en JPIC, que para el próximo año estará abierto a la participación de las otras conferencias de América Latina. Trataremos de fomentar la realización de seminarios temáticos (tierra, educación, inserción, etc.), con el objetivo de aumentar continuamente el compromiso de todos los frailes y las entidades que formamos la conferencia.

España/Portugal (CONFRES)

1. Evaluar el trabajo realizado a lo largo de los cuatro años de funcionamiento de la Comisión.
2. Hacer un análisis de la realidad actual de la Comisión y las Provincias, buscando la manera de implicar más a cada delegado provincial en las áreas de trabajo que se priorizan, que son las siguientes:
 - a) Retomar de forma sistemática el contacto y la coordinación con el Secretariado de formación inicial y permanente.
 - b) Elaborar materiales de estudio, profundización y celebración sobre realidades de nuestro carisma como son la minoridad, JPIC, etc.
 - c) Formarse más como delegados y Comisión (una vez al año) en coordinación con otras entidades como la Comisión interfranciscana, Conferencia

de religiosos (CONFER), Justicia y Paz diocesana y otros... para optimizar y rentabilizar recursos tanto como sea posible.

- d) Seguir apoyando proyectos concretos, sobre todo los sugeridos por la Orden, como el de Paz en Colombia y Emigrante-Refugiados.

Italia (COMPI)

1. Privilegiar la formación, tanto inicial como permanente, pues actualmente es insuficiente entre los frailes y, a veces, entre los mismos delegados.
 - a) Recursos a nivel de conferencia: Manual JPIC, tres encuentros anuales de las comisiones nacionales, periódico Perfecta Alegría.
 - b) Recursos a nivel de provincia: presencia de JPIC en la Ratio Formationis, colaboración entre animadores y guardianes, iniciativas de formación permanente.
2. Aprender a hacer el análisis socio-económico de la realidad concreta en la que vive una fraternidad.
3. Dedicarnos con empeño especial a los refugiados y migrantes: acogida e integración.
4. Colaborar con las otras conferencias europeas.
5. Asumir como COMPI un proyecto operativo específico para desarrollarlo con algún pueblo oprimido.
6. Incrementar la colaboración con la Familia Franciscana y formar una red con las diversas ONG.
7. Procurar la información hacia el exterior (medios de comunicación)

África del Norte/ Medio Oriente (COMONA)

Dado que nuestra conferencia está integrada por frailes de los países islámicos, y que existe una gran diferencia en nuestra relación hacia esos estados (por ejemplo, extranjeros o ciudadanos de un país determinado), en estos momentos es poco realista pensar en un plan de acción general para toda la Conferencia. Asimismo, los patrones de pensamiento de nuestro entorno deben llevarnos a manifestar, primero entre nosotros mismos, los conceptos de JPIC dentro de esos mismos patrones. Además, creemos que esfuerzos similares pueden ser realizados por los frailes de COMONA. Un primer paso podría ser darnos cuenta de qué tanto existen o no los valores de JPIC como parte de nuestro carisma en la vida diaria, pues nunca habrá credibilidad, entre nosotros ni entre quienes nos rodean, sin este principio básico. Consideramos que esta sensibilización debe llevarse a cabo mediante el diálogo con todos nuestros hermanos, religiosos y laicos, que creen en las enseñanzas de Francisco y Clara. Nuestra credibilidad, como hermanos que vivimos en medio del “pueblo de Dios”, depende de nuestra capacidad para comunicarnos en el idioma oficial del país en que vivimos, nuestro estilo de vida austero sin temor de los pobres que nos rodean y nuestro respeto por las culturas en las que nos encontramos.

En el futuro, esperamos desarrollar unos estatutos que reflejen credibilidad, diálogo y estilo de vida. Esos estatutos nos darán un estatus, tal vez único pero muy necesario, en la estructura de la Orden

Franciscana. Además de los Estatutos, necesitaremos un animador oficial de COMONA libre de otro tipo de obligaciones que consumen tiempo y energía. En todos nuestros esfuerzos proclamamos ¡ALLAH MAHABA!

Sud Eslávica

Esta conferencia tiene cinco provincias en tres países, en los que los hermanos viven en tiempo de pos-guerra. La guerra ha tenido consecuencias lamentables, que brindan a los hermanos la oportunidad de vivir el carisma del hermano menor entre los que sufren, como es el caso de los refugiados y desplazados internos.

Para los frailes, el desarrollo de estados independientes en el territorio de la antigua Yugoslavia implica un compromiso mayor en la vida política y social de sus países. En los próximos años, las oficinas de los animadores de JPIC deberán servir a sus provincias en muchas áreas. Los hermanos que viven entre musulmanes (Kosovo, Bosnia) y ortodoxos (Serbia) deberán ser capaces, en el espíritu de san Francisco, de relacionarse con nuestros hermanos de otras religiones. Nuestro diálogo ecuménico e interreligioso debe propiciar la reconciliación y el perdón entre las personas, aun cuando estén profundamente heridas a causa de la guerra. Es muy importante que los hermanos establezcan una amplia red entre ellos mismos y muchas organizaciones internacionales (UNHCR, ONU, UE) que están facilitando el regreso de gran número de refugiados y reconstruyendo la infraestructura.

tura del país. Debemos utilizar nuestras oficinas de FI en Ginebra, Bruselas, Estrasburgo, para involucrarnos directamente en programas mundiales de ayuda a los más pobres.

Cada provincia debe encontrar un hermano encargado de animar a los demás en esta área de trabajo, para lo cual puede utilizar el Manual de JPIC, que es una buena herramienta de trabajo. La oficina provincial de JPIC debe estar dispuesta a colaborar con otras ONG internacionales que trabajan por la paz y brindan ayuda humanitaria a las personas de los diferentes países y religiones presentes en la región.

Asia oriental (EAC)

En los próximos dos años (2000-2002), los coordinadores de JPIC de la conferencia se comprometen a trabajar seriamente en los siguientes puntos, y a llevar a cabo una evaluación al año de haber iniciado el trabajo:

1. Integrar sistemáticamente los valores de JPIC en la vida y ministerio de nuestra respectiva fraternidad provincial. Con objeto de facilitar la tarea, el Manual de JPIC será traducido, distribuido y utilizado para el estudio y la reflexión al interior de nuestras comunidades. En la formación inicial se desarrollará un programa de intercambio para mejorar el conocimiento de JPIC (misión al interior).
2. Promover una mayor colaboración entre los miembros de la conferencia, especialmente en lo que se refiere a la migración, por medio del intercambio

de información y materiales relevantes y relacionados con la JPIC (misión al exterior).

Asia del Sur y Oceanía (SAAO)

Reconociendo la gravedad del daño provocado al medio ambiente y sus consecuencias en los seres humanos, así como la violencia que se genera entre diferentes grupos de personas por diversas causas (de la cual las víctimas principales suelen ser mujeres y niños), los miembros de la conferencia consideran urgente centrar su atención en la justicia ambiental y la construcción de la paz. A lo largo del 2001 y 2002 buscarán promover activamente, con todos aquellos que comparten el espíritu de Francisco de Asís, la socialización de esos valores en nuestras comunidades y vecindarios, articulando nuestro trabajo con el de los expertos y las ONG existentes.

Pretendemos llevarlo a cabo de la siguiente manera:

1. Preparar un programa de reconciliación para la cuaresma del año 2002: Paz con Dios a través de la paz con uno mismo, el vecino y la naturaleza (con textos de diferentes confesiones).
2. Para la resolución de conflictos, se implementarán iniciativas de naturaleza ecuménica para la construcción de la paz (como los métodos gandhianos).
3. Educar a los frailes, tanto en formación inicial como permanente, para ejercer el liderazgo necesario en la organización de nuestras comunidades, parroquias y escuelas, al mismo tiempo que

se brinda atención especial a la implementación de acciones relacionadas con el uso sustentable del agua, el manejo de desperdicios y la reforestación.

Subsahariana/Madagascar

Decidimos centrarnos en dos áreas a lo largo del año 2001. Una relacionada con nuestra responsabilidad de trabajar al interior y la otra con nuestro trabajo al exterior.

1. Al interior: determinamos realizar y organizar seminarios y talleres para los hermanos de diversas entidades, basados en el subsidio “Instrumentos de paz”, elaborado por la oficina JPIC de Roma. Esperamos hacer esto durante la primera mitad del año 2001.
2. Al exterior: decidimos que los coordinadores de las diferentes entidades participen en el Congreso Mundial sobre Racismo organizado por la Organización de las Naciones Unidas, que tendrá lugar en Sudáfrica, en agosto de 2001, así como también en las reuniones de preparación de este congreso, que se realizarán en Ginebra y diversos lugares de África.

Francia/Bélgica (COPEF)

1. Nos comprometemos a seguir trabajando con nuestro secretariado de formación para que la dimensión de JPIC, a la que estamos llamados como franciscanos, sea parte de la formación inicial.
2. Nos comprometemos a promover, en

tre los miembros de la Familia Franciscana, la toma de conciencia y la participación en la política francesa para con los refugiados y buscadores de asilo. Intentamos propiciar en nuestros hermanos que trabajan con personas marginadas, la reflexión sobre su compromiso como franciscanos.

Europa Central (MEFRA)

Los coordinadores provinciales de MEFRA, reunidos en el Primer Congreso de JPIC de la Orden, trabajaremos próximamente en las siguientes dos áreas:

1. Promoción de fondos de inversión ecológicos y éticos: queremos que en nuestras provincias se estudie la inversión de los fondos de nuestras comunidades de acuerdo con criterios éticos y ecológicos, así como también que se invierta el mayor capital posible en rubros que sean ética y ecológicamente seguros. En este contexto, debe haber una estrecha colaboración con la asociación de calificación ética y ecológica, recientemente fundada por el profesor Johannes Hoffmann; nosotros, como coordinadores de JPIC, debemos trabajar como mediadores.
2. Animación de nuestros hermanos: otro aspecto que debemos enfatizar es la animación de nuestros hermanos en las provincias, porque muchos de ellos ignoran el significado y las aspiraciones del trabajo en JPIC. Con mucha frecuencia lo consideran una

preferencia personal, o les parece más que suficiente que algunos hermanos se comprometan en esta área en nombre de toda la provincia. Sin embargo, ¡los valores de JPIC son parte integral de nuestro carisma franciscano, por lo tanto no pueden ser delegados! Por esta razón deseamos encontrar, junto con nuestros hermanos, nuevas vías para integrar mejor los valores de JPIC en nuestras vidas, ministerios y espiritualidad personal. Consideramos que el manual JPIC es de gran utilidad en este proceso, por lo que estamos buscando la manera más adecuada de presentarlo en nuestras provincias y, si es posible, a otras personas.

Conferencia de habla inglesa (ESC)

El Consejo de JPIC de la ESC se compromete a:

1. Animar a nuestros hermanos, por medio de una mejor comunicación a todos los niveles, en las relaciones entre las Conferencias, y trabajar, utilizando el Manual de JPIC, tanto en la formación inicial como la permanente.
2. Apoyar a América Latina y trabajar con sus Conferencias por medio de la Oficina Franciscana de Washington. Queremos promover los derechos humanos y la justicia ambiental para modificar los elementos inhumanos de la política económica como paso hacia una solidaridad de las Américas.

Muestra De Planificación De Una Conferencia

Consejo Justicia, Paz e Integridad de la Creación de la Conferencia Franciscana Santa María de Guadalupe México, Amé-rica Central y el Caribe 2000-2003.

OBJETIVO GENERAL

Animar, acompañar y solidarizarse con los procesos que cada entidad realiza, en la Conferencia Santa María de Guadalupe, en favor de la Justicia, la Paz y la Integridad de la Creación, para responder, como Hermanos Menores a los desafíos de nuestra realidad, de la Iglesia y de la Orden.

Objetivo Específico 1:

Sensibilizar con el apoyo del Subsidio de JPIC, aprobado por el definitorio general para uso de la Orden, acerca de los principales desafíos de la Justicia, la Paz y la Ecología.

METAS: Promover el conocimiento y uso del Subsidio JPIC para la animación en cada entidad de la Conferencia.

ACTIVIDADES: 1.Presentar una propuesta de seminario de JPIC en la próxima reunión de Coframex.

2.Promover el Subsidio JPIC.

RESPONSABLES: (1.)Secretario de la Conferencia (2.)Presidente de cada entidad

LUGAR: (1.)San Juan del Río, Querétaro. (2.)Cada entidad

FECHA: (1.)10 de mayo del 2000
(2.)Durante 2000

METAS: Utilizar los espacios cuando se reúne periódicamente la fraternidad local para tomar conciencia de los retos en el trabajo por la Justicia, la Paz y la Integridad de la Creación.

ACTIVIDADES: Proponer materiales de trabajo para el capítulo local y para la oración de la fraternidad local.

RESPONSABLES: Presidente de cada Entidad

LUGAR: Cada Entidad

FECHA: Durante el trienio

Objetivo Específico 2:

Trabajar conjuntamente con el resto de los secretariados de la Conferencia y de cada entidad sobre las tareas de Justicia, Paz e Integridad de la Creación.

METAS: Sugerir a los presidentes de los secretariados que incluyan dentro de los planes el trabajo por la Justicia, la Paz y la integridad de la Creación.

ACTIVIDADES: (1.)Enviar por escrito el programa de actividades de la Comisión a los presidentes de los secretariados. (2.)Tener al menos una reunión con los Presidentes de los secretariados en la reunión de la Conferencia.

RESPONSABLES: (1.)Presidente y Secretario de la Comisión de la Conferencia. (2.)Convoca el Presidente de la Conferencia

LUGAR: Acámbaro

FECHA: Próxima reunión de la Conferencia

Objetivo Específico 3:

Propiciar la vinculación y participación con movimientos y organizaciones que trabajen en favor de la Justicia, la Paz y la Integridad de la Creación. (ONG's, Organizaciones Populares e indígenas, Redes de Derechos Humanos).

METAS: Continuar con la vinculación y participación en Movimientos y organismos que trabajan por la Justicia, la Paz y la Integridad de la Creación.

ACTIVIDADES: (1.)Promover en cada entidad la participación. (2.)Promover la vinculación a nivel Conferencia

RESPONSABLES: (1.)Presidente de cada Entidad. (2.)Presidente de la Conferencia

LUGAR: (1.)Entidad. (2.)Conferencia

FECHA: (1.)Durante el trienio. (2.)Durante el trienio

METAS: Participar con Franciscans International

ACTIVIDADES: Estar presentes en la Comisión y subcomisión de D.H. de la ONU en Ginebra, para poder informar y denunciar abusos contra los derechos humanos, especialmente en México.

RESPONSABLES: Fr. Alejandro

LUGAR: Ginebra

FECHA: 22 de marzo – 30 de abril 2000

METAS: Organizar una serie de Misiones Franciscanas por la Paz, en el territorio de la Conferencia.

ACTIVIDADES: (1.)Seguimiento de las ya realizadas. (2.)Informes de las mismas. (3.) Definir criterios para las misiones (pre-misión, misión, posmisión)

RESPONSABLES: Fr. Gabriel, Fr. Ma-

nuel Pineda, Fr. Juan María Huerta, Fco. O'Conaire

LUGAR: Chiapas y Tabasco, Costa Rica Cd. Juárez, Tijuana, Colombia

FECHA: Durante el trienio

METAS: Apoyar el Indoafroamericano

ACTIVIDADES: Difundir las conclusiones de la Asamblea del Indoafroamericano realizada del 5 al 12 de septiembre de 1999 en Pto. Príncipe, Haití

RESPONSABLES: Secretario de la Conferencia

LUGAR: Conferencia

FECHA: Durante 2000

METAS: Buscar la participación conjunta a nivel interconferencias

ACTIVIDADES: (1.)Buscar una comunicación permanente con otras Conferencias. (2.)Intercambiar

proyectos de trabajo. (3.)Invitar a los presidentes de las Comisiones JPIC de EUA y AL en calidad de huéspedes a nuestras Asambleas

RESPONSABLES: (1.)Secretario de la Comisión (2.)Secretario de la Comisión (3.) Secretario de la Comisión

LUGAR: (1.)Conferencia. (2.)Conferencia (3.) Próxima reunión ordinaria

FECHA: Durante el trienio

Objetivo Específico 4:

Animar, articular y potenciar el trabajo de Justicia, Paz y la Integridad de la Creación con la Familia Franciscana.

METAS: Involucrarnos con la Familia Franciscana en el trabajo por JPIC.

ACTIVIDADES: Visitar e informar a los superiores mayores acerca de las actividades JPIC.

RESPONSABLES: Presidente de la Conferencia y de cada entidad.

LUGAR: En cada entidad.

FECHA: Durante 2000-2003

Objetivo Específico 5:

Establecer una red de solidaridad a nivel Conferencia y a nivel América, sobre los avances, dificultades y retos del trabajo por la JPIC.

METAS: Propiciar la comunicación entre las Comisiones de la Conferencia.

ACTIVIDADES: (1.) Enviar por zona un informe de las actividades que cada Comisión está desarrollando.

RESPONSABLES: Presidente de cada Entidad

LUGAR: Conferencia

FECHA: Durante 2000-2003

METAS: Que los hermanos tengan correo electrónico, fax, teléfono

ACTIVIDADES: Sugerir a los Ministros

RESPONSABLES: Presidente de cada Entidad

LUGAR: Conferencia

FECHA: 2000-2003

METAS: Apoyar a los llamados urgentes

ACTIVIDADES:(1.) Enviar cartas de solidaridad a los hermanos que necesiten nuestro apoyo.. (2.) La carta tendrá formato oficial de la Orden, que incluirá: hecho, interpretación, petición, números de fax y correo electrónico para denunciar el hecho.

RESPONSABLES: (1.)Presidente de la Conferencia y de entidad. (2.) Secretario de la Conferencia.

LUGAR: Conferencia

FECHA: Durante el trienio

METAS: Crear una red de solidaridad con la familia franciscana en América.

ACTIVIDADES: Presentar a la nueva oficina de la Orden en Washington, las acciones urgentes.

RESPONSABLES: Presidente de la Conferencia.

LUGAR: Conferencia, Washington

FECHA: 2000-2001

Objetivo Específico 6:

Atentos a los signos de los tiempos, actuar de acuerdo a nuestro carisma en los acontecimientos de nuestra coyuntura histórica que vivimos.

METAS: Trabajar en coordinación con el resto de las organizaciones que solicitan la Condonación de la Deuda Externa de los países pobres y el Grito de los excluidos, como un gesto de celebración del Jubileo 2000.

ACTIVIDADES: (1.)Apoyar las campañas del Jubileo 2000 organizadas en cada uno de los países de la Conferencia. (2.) Elaborar y distribuir material religioso popular y franciscano, en torno a la celebración el Jubileo 2000.

RESPONSABLES: (1.) Presidente de cada entidad, Fr. Samuel López, Fr.Alejandro Castillo

LUGAR: Entidades, Conferencia

FECHA: Durante el trienio, Durante 2000

Enlaces Con Proyectos de JPIC

1. Parroquias

Proyecto	Contacto	Provincia	E-mail
Centro de acogida	Joseph Legonou	FFAO	<i>paroisse.hanoucope@ids.tg</i>
Escuela para Jóvenes	Henryk Jasielski	CGSH	<i>Zimbabwesparish@mango.zw</i>
No-violence activa	Joe M. Ehrhardt	St. Francis Kenya	<i>joemasumbako@yahoo.com</i>
Promoción de la mujer	Edward Lennon	South Africa	<i>lenjus@yebo.co.za</i>
Formación para ministros laicos	Bobby Vadakkal	India	<i>bvadakkal@yahoo.com</i>
Pastoral Indígena	Gabriel Romero	San Felipe de Jesús, México	<i>Gabrielromero2002@yahoo.com.mx</i>
Pastoral Indígena	Alejandro Castillo	Santo Evangelio de México	<i>ffimex@laneta.apc.org</i>
Pastoral Migrantes	Alejandro Castillo	Santo Evangelio de México	<i>ffimex@laneta.apc.org</i>
Encuentro de Oración interreligiosa Musulmán-cristiana	Damian Bieger	Colonia	

2. Derechos humanos

Proyecto	Contacto	Provincia	E-mail
Indios en la Amazonia	Florencio Vaz	San Benedito da Amazonia	<i>OFMliber@stm.interconnect.com.br</i>
Terminología jurídica	Marcio Pereira		
Pastoral de menores	Fabio L'Amour	Prov. Sta. Cruz	<i>profrabh@gcsnet.com.br</i>
Pastoral de salud alternativa	Fabio L'Amour	Prov. Sta. Cruz	<i>profrabh@gcsnet.com.br</i>
Pastoral del menor de la calle	Fabio L'Amour	Prov. Sta. Cruz	<i>profrabh@gcsnet.com.br</i>
Cefran	Augusto Konig	Inmaculada Concepción	
Centro de promoción de menores y adolescentes	Luciano Elías	San Francisco	
Movimiento de los sin tierra	Rodrigo Peret	Fundación N S Fátima	<i>76750.2474@compuserve.com</i>
Prevención SIDA	Edward Lennon	South Africa	<i>lewjus@yebo.co.za</i>
East Timor, refugiados	Peter Aman	Indonesia	<i>peterca@cbn.net.id</i>
Niños enlace	Bobby Vadakkal	India	<i>dvadakkal@yahoo.com</i>
Centro de DDHH	Gabriel Romero	San Felipe de Jesús, México	<i>Gabrielromero2002@yahoo.com.mx</i>
Casa para el Migrante	Gabriel Romero	San Felipe de Jesús, México	<i>Gabrielromero2002@yahoo.com.mx</i>
Casa para migrantes	Carlos Torres	Centroamérica	<i>bienjpe@netcomsa.com</i>
Oficina de familia franciscana unida	Carlos Torres	Centroamérica	<i>bienjpe@netcomsa.com</i>
Oficina de DDHH en Guatemala	Carlos Torres	Centroamérica	<i>bienjpe@netcomsa.com</i>
Oficina de Familia Franciscana Internacional, México	Alejandro Castillo	Santo Evangelio de México	<i>ffimex@laneta.apc.org</i>
Get-Suole DDHH	Michele Falzone	Emilia Romagna	<i>gpic@fal.it</i>
Mostra Solo andata	Michele Falzone	Emilia Romagna	<i>gpic@fal.it</i>
Accoglienza o policía	Quirino Salome	Abruzzo	<i>papacele@tin.it</i>
Misión de Paz Colombia, Coordinación Alemana de DDHH	Jürgen Neitzert	Colonia	<i>juergen@franciscans.de</i>
Migrantes, refugiados	Jürgen Neitzert	Colonia	<i>juergen@franciscans.de</i>

3. Escuelas

Proyecto	Contacto	Provincia	E-mail
Educación de menores carentes	Marcio Pereira	Cust. SC Jesús	<i>boaventura@olimpianet.com.br</i>
Educación para la Paz	Salésio Hillesheim	Inmaculada Concepción	
Formación técnica	Edward Lennon	South Africa	<i>lewjus@yebo.co.za</i>
Educación para paz y valores	Bobby Vadakkal	India	<i>bvadakkal@yahoo.com</i>
Escuela de autogestión	Michele Falzone	Emilia Romagna	<i>gpic@fal.it</i>
Arte por la paz	Quirino Salomone	Abruzzo	<i>papacele@tin.it</i>
Derecho monetario	Quirino Salomone	Abruzzo	<i>papacele@tin.it</i>
Centro juvenil, Educación para la Paz	Paolo Miello	Romana	<i>pmsiet@libero.it</i>

4. Ecología

Proyecto	Contacto	Provincia	E-mail
Río anoguoio	José Alfonso	SS. Nome de Jesús	<i>OFMpalmas@uol.com.br</i>
Ecología	Rodrigo Peret	Fundacao NS Fátima	<i>76750.2474@compuserve.com</i>
Tierra prudente, soluciones ecológicas sostenibles	Nick Lucas	Australia	<i>nlucas@stfrancis.org.au</i>
Oficina de Familia Franciscana Internacional, México	Alejandro Castillo	Santo Evangelio de México	<i>ffimex@laneta.apc.org</i>
Rey Midas	Michele Falzone	Emilia Romagna	<i>gpic@fal.it</i>
Parques de espiritualidad	Quirino Salomone	Abruzzo	<i>papacele@tin.it</i>

5. Organizaciones civiles y proyectos comunitarios

Proyecto	Contacto	Provincia	E-mail
Movimiento de los sin terra. Organización rural, (otras organizaciones más)	José Alfonso	SS Nome de Jesus	<i>OFMpalmas@uol.com.br</i>
Organización por los migrantes	José Alfonso	SS Nome de Jesus	<i>OFMpalmas@uol.com.br</i>
MST, Agraria	Sergio Grogen	San Francisco do Sul	
Salud alternativa	Alejandro Castillo	Santo Evangelio de México	<i>ffimex@laneta.apc.org</i>
Red de Comercialización	Alejandro Castillo	Santo Evangelio de México	<i>ffimex@laneta.apc.org</i>
Ciudad extensa, organización comunitaria	Tom Fox	Sacred Heart USA	<i>tomfoxOFM@hotmail.com</i>
Inversiones éticas	Markus Heinze	Thuringia	<i>Markus.heinze@t-online.de</i>

6. Formación

Proyecto	Contacto	Provincia	E-mail
Noviciado interprovincial	Jim Hoffmann	4 provinces in midle west of USA	<i>jhoffOFM@aol.com</i>
Comunidades insertas	Markus Heize	Thuringia	<i>Markus.heinze@t-online.de</i>

Cronología Institucional de Franciscans International

1982: Dos Franciscanos, una hermana de los Estados Unidos y un hermano de Malta, sugieren a sus respectivos Comités de Justicia y Paz la posibilidad de tener una presencia franciscana ante las Naciones Unidas.

1984: La idea de la presencia de los Franciscanos en la ONU se convierte en un proyecto común por los miembros de la Familia franciscana y se constituye un Comité Preparatorio interfamiliar para este futuro ministerio común en el seno de las Naciones Unidas. El Comité prepara una Declaración de Principios que se concentra en torno a tres áreas del trabajo franciscano: construcción de la paz, preocupación por los pobres y atención a la creación. Esta Declaración es sometida a la consideración de los Superiores Mayores en Roma para que la aprueben.

1985 -89: El Comité define ulteriormente su estructura, aprende más sobre los mecanismos de la ONU e inicia las gestiones para ser reconocido como Organización No Gubernamental (ONG) por las Naciones Unidas.

1989: El Departamento de Información Pública de la ONU reconoce oficialmente Franciscans International como ONG.

1990: Franciscans International (FI) abre una oficina en Nueva York mientras que el Comité elabora los estatutos de FI, una estructura organizativa y un plan para hacerse miembros.

1991: El Comité Preparatorio sirve ahora como Comité Ejecutivo de FI e inicia las gestiones para obtener el estatuto consultativo (Categoría 1) ante el Consejo Económico y Social (ECOSOC) de la ONU.

1995: FI recibe el estatuto de ONG - Categoría 1 (llamado después Estatuto Consultivo General) ante el ECOSOC, hecho que le permite participar con intervenciones escritas y orales en las actividades del ECOSOC que incluyen: las Conferencias mundiales de la ONU y sus Comités Preparatorios, las sesiones especiales de la Asamblea General, la Comisión y la Subcomisión de Derechos Humanos así como los Comités encargados de observar el cumplimiento de las normas contenidas en los tratados internacionales por parte de los Estados. Este estatuto comporta para FI la responsabilidad de servir como experto técnico, colaborador y consultor de los gobiernos y del secretariado de la ONU.

1996: A fin de esclarecer las estructuras de FI, los criterios para convertirse en miembro y para la búsqueda de fondos, la Conferencia de la Familia Franciscana (CFF, Roma), que comprende los Ministros Generales de los Frailes Menores, de los Capuchinos, de los Conventuales, de la Tercera Orden Regular y de la Orden

Franciscana Seglar así como el Presidente de la Conferencia interfranciscana de la Tercera Orden Regular, crea un Grupo de Trabajo con el mandato de elaborar una nueva “Carta” para FI.

1997: FI, con los Dominicos para la Justicia y la Paz, abre una oficina ante las Naciones Unidas en Ginebra (Suiza) para concentrarse sobre la promoción y la protección de los derechos humanos: civiles, culturales, económicos, políticos y sociales.

1999: La Conferencia de la Familia Franciscana aprueba la nueva “Carta de FI” y asume el papel de “Patrocinador”. La CFF nombra trece hermanos y hermanas para el nuevo Consejo de administración internacional de FI.

2000: El Consejo de administración de FI se reúne dos veces en enero y en noviembre y empieza a adaptar FI a la nueva “Carta de FI”.

2001: La CFF escribe una carta a la familia franciscana internacional pidiéndole participar y contribuir a la financiación de FI. (Texto de la carta en la pág. 6.

Estructura Organizativa de Franciscans International



Documentos Finales

Palabras de Despedida Para El Congreso Vossenack 2000

*Peter Schorr OFM.
Definidor General/
Director Iustitia et Pax*

Las “Olimpiadas Justicia, Paz e Integridad de la Creación” llegan a su final hoy por la noche. La palabra “olímpico” se adecua bien, pues los colores de las argollas reflejan los colores de los continentes, de los seres humanos y de las culturas que se han hecho presentes aquí en Vossenack. Somos una imagen de las argollas olímpicas, y aun más, un reflejo de los colores, cuando, por ejemplo, me detengo a recordar en los encuentros formales e informales, cuando pienso en nuestra oración y nuestros actos litúrgicos, en el contenido de estos días, que fueron densos en espiritualidad y en seriedad académica. Todo lo acontecido en estas jornadas fue realmente un juego coordinado de colores, tanto así que estoy impresionado sobre este cuadro polícromo visto desde diversos ángulos, el cual nosotros mismos hemos pintado y que se puede contemplar concluido al final de nuestros días.

Podríamos pintar este cuadro del mundo, de seres humanos y de culturas reunidas, en blanco y negro, o quizá en un gris

impenetrable. Podríamos tener la razón para ello, porque el mundo en el que vivimos se manifiesta así. Pero cuando pienso detenidamente en estos días que hemos convivido, resulta un alegre cuadro multicolor, que no olvidaré tan fácilmente: hermanos dialogando, platicando, frente al ordenador, o jugando. ¿Existe realmente un lugar en este mundo donde todo sea posible al mismo tiempo? Hasta hoy no lo había encontrado, a no ser en un lugar: Vossenack.

Retornamos a nuestros hogares, donde vivimos y trabajamos. Nuestro convento es el mundo, donde nos encontramos con los seres humanos, sobre todo con los pobres, aquellos que no tienen derechos ni voz. Vamos hacia ellos para darles la voz y ayudarles para que se alcen. Regresamos a nuestros lugares con nuestras hermanas y hermanos, guiados por el Espíritu Santo, como instrumentos de la paz.

Quisiera agradecer de todo corazón, agradecer porque Ustedes están acá, porque vinieron de distintas naciones y partes del mundo para compartir juntos unos días sobre la vida, las preocupaciones y las alegrías del trabajo cotidiano. Agradecimiento especial se merece el Comité de Animación, que asumió mi propósito de celebrar este Congreso, que lo prepararon en forma tan intensiva y que lo llevaron al éxito de su realización.

También quisiera agradecer a MEFRA por el fuerte apoyo financiero que nos

dieron, igualmente a las Provincias de los Estados Unidos de Norte América, a Missionszentrale de Bonn y a Missio in Aachen. Sin la ayuda de ellos no hubiese sido posible realizar este Congreso.

También deseo agradecer a los hermanos de esta Fraternidad. Ellos colaboraron de forma contundente para que todas las expectativas fueran superadas: Hno. Lotmar con todas las posibilidades que ofrece este colegio, que de forma tan clara nos puso a nuestra disposición. Hno. Alfons que ofreció toda la capacidad del Internado. A los Hermanos Wolfgang, Tobias y Daniel, pues nosotros fuimos sus huéspedes. Personalmente tuve la sensación de que todos nosotros no nos sentimos bienvenidos como huéspedes, sino realmente nos sentimos como en casa.

Igualmente a los hermanos que hicieron el trabajo de base: Fernando, Joe, Jim, y a todos aquellos que trabajaron en la secretaría o en el servicio de la elaboración de actas, también a los que hicieron el

trabajo cansador de la traducción simultánea, que nos posibilitaron que nos entendiéramos unos con los otros, y que hicieron posible el diálogo.

Agradezco también al cocinero con su equipo de colaboradoras, quienes se esforzaron en sobre medida por medio tareas extraordinarias para que nosotros satisficéramos nuestras necesidades básicas. Dos hermanos quisiera mencionar por sus nombres, pues sin ellos la hubiéramos pasado en apuros: Jürgen, quien se esforzó incansablemente por el servicio de transporte y movilización de los enfermos, y que literalmente se hizo ofrenda en el servicio. Y finalmente mi colaborador en Roma, quien tuvo claridad en su visión, oídos abiertos y brazos extendidos para que todo se desarrollara bien: Francisco O'Conaire.

Les agradezco a Ustedes que pusieron su aporte para que nuestro Encuentro en Vossenack se conserve siempre en el mejor de los recuerdos.

Recomendaciones del Consejo Internacional de JPIC

1. El Consejo Internacional de JPIC (CIJ-PIC) pide a la Secretaría de Formación y Estudios colaborar con la Oficina de JPIC en Roma, solicitando al Antoniano ofrecer cursos de formación para todos los animadores de JPIC. Además, el CIJPIC pide a los provinciales facilitar la participación de los animadores de JPIC en los cursos de formación ofrecidos por el Antoniano.
2. El CIJPIC insta al Gobierno General de la Orden a organizar un Encuentro Internacional para los ecónomos provinciales relacionado con las inversiones éticas y el patrimonio.
3. El CIJPIC recomienda firmemente que las situaciones de conflicto, tanto al interior como al exterior de nuestros conventos, sean manejadas con la asistencia de frailes capacitados en la resolución de conflictos. Si no hay frailes formados en la mediación, debe organizarse un programa de formación en cada nivel de la Orden.
4. El CIJPIC respalda el trabajo de la Oficina franciscana de Washington para Latinoamérica, y pide que esta oficina continúe apoyando y colaborando con los frailes de toda América Latina. El Consejo solicita que la Oficina de Washington brinde una atención especial a la continua crisis en Colombia; además, el Consejo pide que su aval a la Oficina de Washington sea comunicado a todos los provinciales de América.
5. El CIJPIC propone a todas las Conferencias, a través de la Oficina de JPIC en Roma, que en los próximos tres años se lleve a cabo en cada continente una reunión con todos los coordinadores y delegados provinciales de JPIC. Cada reunión estará organizada por los coordinadores de las conferencias del continente; si se considera conveniente, otras personas podrían ser invitadas a participar en la reunión. Las reuniones del CIJPIC coincidirán con las reuniones continentales, y se realizarán inmediatamente después de que éstas concluyan.
6. Dado que JPIC es parte constitutiva de nuestro carisma e identidad franciscanos, el CIJPIC pide al Gobierno General que se cree un vínculo estructural entre JPIC y la Formación en todos sus niveles: en la Curia General, entre el Secretariado de Formación y la oficina de JPIC en Roma; en las Conferencias y en las Provincias, a través de una colaboración más estrecha entre los formadores y los animadores de JPIC. Recomendamos de manera particular el uso del Manual. Es necesario hacer una adecuada evaluación de este proceso.
7. El CIJPIC pide a la conferencia del Cono Sur investigar las consecuencias de la implementación de proyectos que destruyen las reservas naturales, como el Trillium en Chile. Podrían hacer recomendaciones a Franciscans Interna-

- tional (FI) para su participación en las comisiones preparatorias de la Conferencia sobre el cambio de clima.
8. El CIJPIC solicita a la Conferencia de Habla Inglesa, a la Oficina de Washington para Latinoamérica y a la Conferencia de México y Centroamérica buscar formas de colaboración en los problemas urgentes relacionados con la migración en la frontera México – USA.
 9. El CIJPIC pide a la Oficina de Roma, en unión con FI/OP en Ginebra, estructurar una red de recursos y personal para intervenir en el drama de los refugiados, los migrantes y los solicitantes de asilo en Europa. Esta resolución responde a la moción 8.4 del Capítulo General, que dice: “sobre la situación de tanta gente que ha sido obligada a dejar su propia tierra, especialmente los trabajadores migrantes, los refugiados, las minorías étnicas, este Capítulo General solicita al Definitorio General, a través de la Oficina de Justicia, Paz e Integridad de la Creación en colaboración con todas las Conferencias y Provincias, crear una red de personal y de recursos para intervenir en el drama de los refugiados”.
 10. El CIJPIC pide a la Oficina de JPIC en Roma apoyar el establecimiento de una Red de Acciones Urgentes en unión con la Familia Franciscana.
 11. El CIJPIC insta a la Provincia de Sudáfrica a hospedar a los franciscanos que participarán en la Conferencia Mundial sobre el Racismo (31 Agosto – 7 Septiembre de 2001).
 12. El CIJPIC pide a la Conferencia Subsahariana coordinar un programa internacional que brinde información y orientación sobre el problema del SIDA en África. Deberán contactar la Oficina de JPIC en Roma, Caritas Internacional, SIDA ONU y FI/OP en Ginebra; también podrían establecer contacto con Missionszentrale, para el financiamiento del programa. La información sobre este trabajo será compartida con el CIJPIC, para su distribución en todas las conferencias.
 13. El CIJPIC, después de consultar con las dos provincias colombianas, solicita a la Conferencia Bolivariana elaborar recomendaciones para continuar la Misión Franciscana por la Paz en Colombia y saber cómo enfrentar las esperadas dificultades resultantes de la implementación del “Plan Colombia”. Pedimos también a la Conferencia informar, consultar e involucrar a la Oficina de Washington para América Latina, FI/OP en Ginebra y la Red de Acciones Urgentes en la Oficina de JPIC en Roma.
 14. El CIJPIC pide al Definitorio General aprobar el nombramiento de un hermano para la Oficina de JPIC en Roma, cuya responsabilidad principal sería encargarse de los problemas relacionados con refugiados.
 15. El CIJPIC solicita a FI y a la Conferencia de Habla Inglesa trabajar en Las Vegas con NDE, para estudiar el desarme nuclear con objeto de: primero, enseñar al CIJPIC los peligros que implican las pruebas nucleares

- secretas; segundo, el riesgo de las pruebas de armas nucleares realizadas en India y Pakistán; tercero, el peligro de los desechos nucleares depositados en los países pobres; y cuarto, comunicar el resultado de sus investigaciones al CIJPIC y, a través de FI, al Comité para el Desarme de las Naciones Unidas.
16. El CIJPIC pide a la Oficina de JPIC en Roma escribir al Custodio de Tierra Santa, solicitando su consejo sobre la manera en que el CIJPIC puede trabajar con la Custodia en la construcción de la Paz. La Conferencia Italiana y COMONA serán invitados a participar en este proyecto.
 17. Preocupado por las violaciones a los derechos humanos perpetradas en Tierra Santa, el CIJPIC propone que la Oficina de JPIC en Roma solicite a FI/OP en Ginebra trabajar conjuntamente con el custodio de Tierra Santa, tanto en la defensa como en la protección de los derechos humanos.
 18. El CIJPIC exhorta insistentemente a todas las Provincias a establecer comunidades de inserción en zonas marginadas.
 19. El CIJPIC recomienda al Secretariado de Formación que, junto con la Oficina de JPIC en Roma, anime a nuestros filósofos y teólogos franciscanos de todo el mundo a reflexionar seriamente sobre los temas y valores de JPIC y su integración en la visión de vida franciscana.
 20. El CIJPIC sugiere a la Oficina de JPIC en Roma considerar la posibilidad de establecer pequeños grupos internacionales de frailes, especialmente capacitados en la resolución de conflictos, la defensa de los derechos humanos y los problemas ambientales.
 21. El CIJPIC recomienda al Gobierno General que se destinen mayores recursos humanos y financieros a la Oficina de JPIC en Roma, con objeto de satisfacer la creciente demanda de animación de JPIC en la Orden.

Carta del Congreso Internacional de Justicia, Paz e Integridad de la Creación a nuestros Hermanos

Al principio del Tercer milenio, nosotros, 123 participantes del Congreso de JPIC de la Orden nos reunimos en Vossenack, Alemania, del 1 al 12 de octubre de 2000, para fortalecer nuestro trabajo de animación, identificar los ministerios franciscanos de JPIC y desarrollar planes de acción prácticos.

Las presentaciones, testimonios, intercambios, celebraciones litúrgicas e interacciones en este congreso afirmaban que la conversión a los pobres y a Cristo Crucificado es el corazón de nuestra vida como hermanos menores y es la fuente de la paz que queremos compartir con otros en nuestras sociedades. Esta conversión es experimentada y vivida en la fraternidad y en el mundo. A través de la inspiración y guía del Espíritu Santo, nosotros concluimos el Congreso con las siguientes reflexiones:

Solidaridad Con El Pobre Y Con Toda La Creación

Las fuerzas de la globalización plantean desafíos enormes a nosotros como franciscanos en el mundo de hoy. La globali-

zación de la economía de mercado está beneficiando a una minoría de personas en el planeta y está impulsando un proceso que está empobreciendo a los más vulnerables, privando a muchos de los elementos esenciales para la vida. Los problemas de las migraciones masivas de personas, el abandono y violación de los derechos humanos, la destrucción de la naturaleza, la deuda externa aplastante de los países pobres, y muchos otros, nos urgen a identificarnos a nosotros mismos, como franciscanos, más intensamente con los pobres y con sus luchas.

En la comunidad internacional y en el ámbito local se hacen muchas intervenciones sobre el desarrollo y la financiación de los países pobres y el derecho de cada persona al desarrollo. Muchos presupuestos para este modelo de desarrollo están desactualizados y sin examinar, y conducen a resultados peligrosos. Durante el encuentro se vieron reflejadas las profundas tensiones entre las condiciones necesarias para sostener la vida y el medio ambiente, y el consumo de recursos demandados cuya exigencia se incrementa. Para lograr el tipo de mundo que nosotros prevemos, todas las personas deben trabajar hacia un nuevo modelo de sociedad. Nuestra visión es de una sociedad sustentable donde todos respetarán la creación de Dios y se asegurará una vida digna para todos.

Francisco nos llamó para ser hermanos menores. La minoridad es una llave para nuestra auto-comprensión y para superar un modelo de sociedad que excluye a muchos. Recomendamos fuertemente el

establecimiento de fraternidades insertas en áreas pobres, que a la vez respeten las culturas populares y las devociones y prácticas religiosas. Nos damos cuenta de la urgencia para nosotros de concretar nuestra minoridad a través de la práctica de la justicia y de un estilo de vida simple. Creemos que es necesario promover una mayor igualdad entre los frailes, y una mayor responsabilidad en la administración de los recursos de nuestras fraternidades. En cada nivel de la Orden, se debe iniciar sin demora, un proceso de reflexión que considere las inversiones éticas y el patrimonio.

La Formación De JPIC Y Evangelización

La vida de cada fraile es un proceso de formación permanente. Algunos están al principio del camino, y el desafío de nuestra vida es muy fuerte y nuevo. Otros se preocupan por la dificultad de enfrentar el desafío siempre nuevo de ser frailes en el mundo de hoy.

Este congreso ha sido una experiencia formativa, fraternal e inspiradora. Estamos convencidos de la necesidad de un diálogo permanente entre nosotros y los frailes encargados de la formación en todos los niveles de la Orden. Exhortamos a estos hermanos para buscar la integración de la espiritualidad franciscana, el estudio y la inmersión en la vida de los pobres que son nuestros maestros. Recomendamos el uso del subsidio de la Orden de JPIC como una herramienta práctica para la formación.

Basado en nuestra experiencia en Vossena, invitamos a nuestros filósofos y teólogos franciscanos de todas las áreas del mundo a comprometerse en una serie de reflexiones serias sobre los valores de JPIC y su integración en la visión franciscana de la vida.

Los temas de JPIC demandan respuestas locales y globales. Creemos que es tiempo para que la Orden considere la posibilidad de establecer pequeños grupos internacionales de frailes, entrenados específicamente para ser competentes en la resolución de conflictos, la defensa de los derechos humanos y problemas ambientales. A nivel provincial recomendamos el desarrollo de nuevos programas de estilo de vida franciscana y evangelización que ofrecen las experiencias concretas relacionadas con los valores de JPIC.

Estructuras Y Redes

Es importante que los valores y retos de JPIC se integren con mayor profundidad en las estructuras de la Orden. A través de nuestras discusiones comprendimos cómo la dimensión de JPIC ha crecido en la Orden. Los hermanos esperan que a la oficina en Roma le sea proporcionado un mayor servicio para responder a los crecientes desafíos de nuestro tiempo, proporcionando los recursos humanos y financieros que se requieran. Uno de los desafíos más importantes es la gestión de redes internacionales con otras agencias que han demostrado su efectividad en la tarea de denunciar la injusticia en muchas partes del mundo y defender las vidas de

muchas personas, entre los que están nuestros frailes. (ej. Franciscans International, Oficina de Washington para América Latina, Pax Christi, Caritas Internationalis, Comisión de Migración Católica Internacional, Missionszentrale Franciscana, etc.)

Agradecemos esta experiencia de solidaridad fraterna. Aprovechamos esta oportunidad para presentar algunos planes concretos de acción de nuestras Conferencias que deseamos compartir con la Orden en general para la mutua inspiración y responsabilidad.

Lista de participantes

Hermano participante	Dirección	Tel/Fax	E-mail
1. Jose Alfonso	Convento São joao Batista Cx. Postal ,116, CEP 77054-970 palmas TO	Tel.+55 62 327-0497 Fax.+55 62 321-3129 Tel.: +5563217	ofmpalmas@uol.com.br ofmgcoias@zaz.com.br
2. Merto Alfio	Conv. Sta Anunciata-Levanto (SP)	Tel./Fax. 0187-808179	fralfio@libero.it
3. Florencio Almeida	Caixa Postal 191 68100-970 Santarém, Pará	Tel.: +5591522-45711 + 559199752357 Fax: +5591 522-2344	ofmliber@stm.interconnect.com.br florencio.vaz@yahoo.com.br
4. Peter Aman	Il. Kramat V/10 – Jakarta 10430 Indonesia	Tel. 021 390 9941 Fax : 021 310 1940	peterea@cbn.net.id
5. Romeo Anselmi	Santuário S. Romedio 38010 Sanzeno Trento Franciscans International	Tel. 0463.536198	mpofmtin@pcn.net
6. Alessandra Aula	P.O. Box 97, CH – 1211 Geneva 25, Switzerland	Tel: 41-228392091 Fax: 41-228392129	geneve@compuserve.com www.fiop.org
7. Cesare Azimonti	Piazza S. Angelo 2.20121 Milano	39+02.632 481 Fax: 39+02-654555	c.azimonti@fin.it
8. Mamdouth Bassillos	Eglise Saint Joseph 2. rue Banque Misr - B.P. 4 Cairo EGYPT	20-012-3212256 (mobile) Fax : 20-2-3920859 Tel: 20-2-3936677	Stjoseph@soficom.com.eg
9. Christoph Baumgartner	Klosterweg 10 CH-8752 Näfels Klosterweg 10	+41 (55) 6122818 Fax: +41 (55) 6122827	franziskamer@datacomm.ch
10. Henry Beck	1615 Vine Street Mary Gate of Heaven Church Cincinnati, Ohio 45210- P.O. Box 2564 Catholic 1200, U.S.A. Rectorry, Negri, Westmoreland, Jamaica W. I.	Tel.: 513-721-4700 (ext. 3214) Fax: 513-421-9672	hbeck@franciscan.org sjbpic@franciscan.org
11. Larry Bernard	Bl Kateri Tekakwitha Friary PO Box 1040 Espanola New Mexico 87532-1040 USA	Tel: 505-747-9443	lbernard@espanola.com lbernard@aol.com
12. Inaki Biain	C.C. 1313 Asuncion - Paraguay		inaki@bma.rieder.net.py
13. Louis Bohte	Beersdalweg 64 6412 PE Heerten, The Netherlands	Te.: 0031 45 572 7802 compufax: 5708453	louisbohte@netnet.nl

14. Laetitia Bordes	282 Shoreview Avenue, Pacifica, California 94044	Tel: (650)359 – 6635	lbordes@jps.net
15. Lucino Elias Bruxel	Estrada João Oliveira Remião 4444 Parada 10 Bairro Lomba do Pinheiro 91560-000 Porto Alegre, Rio Grande do Sul, Brasil	Tel: +0055 51 319-1001 Fax: +0055 5198117486	cpeca@cpovo.net
16. Roberto Campos	Templo de San Francisco, Vergara 2.76.000 Santiago de Queretaro Mexico	Tel (4)+212-04-77...212-79-62 Fax: 214-13-78	francis@mail.intermex.com.mx
17. Bill Canny	International Catholic Migration Commission 37-39 Rue De Veermont Case Postale 96, Ch-1211 Geneva 20	Tel: (022) 9191020 Fax: (022) 9191048	wecanny@icmc.dpn.ch
18. Emilio Carpio	Curia Provincial Jirón Ancash 471 Casilla Lima 4038/Casilla 375 Cusco - Peru	Tel.: 01-4267377 Fax: 51 – 14274831 Telefax: 051-84-228272	l2apocze@juan23.edu.pe l2apost@juan23.edu.pe
19. Alessandro Caspali	Convento Osservanza Via dell' Osservanza, 88 4013 Bologna, Italy	Tel: +390513395553 Fax: +39051582142	so11181@iperbole.bo.it
20. Alejandro Castillo	Priv. Suarez Pabello 2, Pueblo de los Reyes Coayacan 04330 DF, Mexico	Tel: +52 (5) 56593582 Fax: 52-5 56595854	ffimex@laneta.apc.org morya68@hotmail.com ofnjpje@hotmail.com
21. Joel Alcides Castro	Urb.23 de Enero, Casa Parroquia San Pedro Claver /Apt. Camelitas 20.16 Monte Piedad-Caracas	Tel: 58-2-8584727	colsanluis@cantv.net franciscanos@cantv.net
22. Pierre Charland	3, rue Dotzinger 67000 Strasbourg, France	Tel : 03+88.35.25.65 Fax : 03+88.35.16.11	pierre.charland@usa.net
23. Pedro Cisternas	San Francisco 47 Santiago de Chile Cas.122D Correo Rapel De Navidad 6 Region Chile	56-2-664471 Fax: (2) 6642853 Fax: (2) 5543122	curiafc@ctcreuna.cl padre_grandon@terra.cl fraypedrocisternas@stermedia.com
24. Vasco Croccoli Ofm Conv.	Piazza Ss Apostoli – 51 00187 – Roma Italy	Tel: +390669957329 Fax: +390669957321	vascocroccoli@libero.it ipofmconv@libero.it (Office)
25. Agosfinho Diekmann	FI New York 211 East 43rd St., Rm 1100 New York, NY 10017-4707 USA	Tel:+ 1.212.490.4624 Fax: 1.212.857.4977	agojo@gmx.de

26. Joaquin Echeverry	Apartado 26237 Unicentro-Cali Colombia	Tel/Fax: 092-5553711 092-5504443-45	ColpioXII@telesat.com.co
27. Christian Edringer	Mönchstr. 19 33378 Rheda/Wiedenbrück, Germany	Tel: +49-5242-92890 Fax: +49-5242-928940	brchristian@t-online.de christian.edringer@franziskaner.de
28. Joseph Masumbuko Ehrhardt	P.O.Box 14355 Nairobi Kenya	+254 (2) 732915 Fax: +254 (2) 581554	joemasumbuko@yahoo.com
29. Michele Falzone	Convento.S.Croce V. Convento.150 Villa Verucchio (RN) Italy 47040	Tel/: 0338.7784651	ipicfal@yahoo.it
30. Stefan Federbusch	Am Boberg 10, 49124 Georgsmarienberg, Germany	00-49-5401-33629 00-49-5401-33666	federbus@gmx.de
31. Vicente Felipe	05621 Santiago De Aravalle (Avila) Espana	Tel:920-207343	vfelipe@compuserve.com
32. Hector ("Tito") Fernandez	Antoniamum Via Merulana Roam, Italy		xtrakomunitary@libero.it
33. Rose Fernando	Our Lady's Convent, 86/1 Senanayaka Mawathia, Colombo 8, Sri Lanka.	Tel: 0670453555 Fax: 0677207458	ipicgen@fmm.org rosefermandofmm@hotmail.com
34. Fabio L'A. Ferreira	Praça Sao Francisco das Chagas, 195 Bairro Carlos Prates Belo Horizonte – MG	Tel: (031) 462-0836 Fax: (031) 462-9838	
35. Fernando Figueredo	Calle 8 No 2-40 A.A. 878 Ibague – Tolima - Colombia	Tel: 57-2612934	bederu@tutopia.com
36. Italo Fornaro	Casa S. Chiara Via Mezzavia, 45 35036 MONTEGROTTO TERME – PD ITALY	tel. e Fax 39- 049 793495	italofor@tin.it
37. Thomas Fox	Sacred Heart Friary 1530 Union St. Indianapolis IN 46225 USA	Tel: 1-317-631-5824 Fax: 1-317-631-5828	tfoxofm@hotmail.com
38. Anthony Franchina	Via San Saba, 9 00153 Roma - Italy		franchina@unigre.it
39. John Baptist Freyer	Via Vecchia di Marino 28 – 30 I – 00046 Grottaferrata (RN) Italy	Tel: 0039 06-945511	jbfreyer@ofm.org jbfreyer@inwind.it

40. Carmelo Galdós	Convento os San Francisco Casilla 340 La Paz Bolivia	Tel:591+2-323840	galdoscarmelo@hotmail.com
41. Reu Galoy	69 San Pedro Bautista St SFDM, Quezon City Philippines	+63 (02) 373-8932 +63 (02) 373-2972 or	sbpb@the.net.ph projpic@compass.com.ph
42. Joaquin Garay	Franziskanus KLOSTER APOLLINARISBERG 4 53424, REMAGEN, DEUTSCHLAND	Tel:+49-2642208123 Fax: +49-26422080	igaray@t-online.de
43. Melek Gattias	25 Street el Tahrir Assiut Egypt	20-00556491 (mobile) 20-88-340060	fram@tec.egnet.net
44. Gianni Gattiel	P.O. Box61, Nuku (S.P.) Papua New Guinea	Tel/Fax 006758575904	gianni@daltron.com.pg www.global.net.pg/diocese_of_aitape
45. James Girardi	Hospital Estadual Tavares de Macedo Itaboraí/ Rio de Janeiro Cep 28.400.000	21-6357327	ofminiac@cidadanet.org.br
46. Francisco Gómez	Carrera 106 N° 62 - 15. Barrio Las Mariposas. A.A. 9213 MEDELLIN - ANTIOQUIA. COLOMBIA. SUR AMERICA.	57-(94) 4263875	santa@epm.net.co franciso@uole.com
47. Barnabas Gorski	Eglise du Guëliz Rue El Imam Ali Marrakech Gueliz, Maroc north africa	Tel: 4-4-43-05-85	
48. Gonzalo Guzman			stjohnak@netvision.net.il
49. Markus Heinze	Fraternität der Franziskaner Sigmund-Freud-Strasse 111 D-60435 Frankfurt/Main GERMANY	Tel.: +49 (69) 545297 Mobil 49-(0)1796705950	markus.heinze@t-online.de
50. Marco Herzog	Immermannstr 20, 40210 Düsseldorf Germany	Tel.0211/906900 Fax: 9069045	frank.peters@franziskaner.de
51. Jim Hoffman	St. Gratian Friary, 5536 So. Edgewood Ln. Countryside II 60525-3426 USA	Tel.: 708-482-4546 Fax: 708-482-8676	jihoff@fn@aol.com
52. Matthias Huber	Gumpstr. 71 A-6020 Innsbruck Austria	0043/512/399814	matthias@franziskaner.tsn.at www.franziskaner.at
53. Juan Huerta	Calle 3ra No. 7414 Apartado Postal N° 1281 22000 Tijuana, B.C., Mexico	Tel. (66)88-14-43 Fax: (66) 85 - 18 - 95	jserra@telnor.net sanfrancq@hotmail.com

54. Henryk Jastelski	P. O. Box 15 Murabinda Zimbabwe	04 614 134 Tel: 21-2537 Tel: +420 632540305	pslevin@mango.zw fcoffer@mango.zw sfparrish@maniso.zw praha_ofm@iol.cz
55. Antonin Kejdana	Mariánské nám.200 68601Uherské Hradišti CZECH REPUBLIC	Tel : 031-222-0090 Fax : 031-222-0094	kimofm@hotmail.com
56. Sung Tae Kim	St. Francis of Assisi Parish 334-1 Seryu 1 Dong, Kwonsun Ku, Suwon cith Kyungki 440- 110 South Korea	Tel: 2262-767-1291 Fax: 262-767-1417	abvmjpic@wi.net
57. Michael Kulian	541 E. State St. Burlington, WI - 53105 - USA.	Tel: 886+2-29017534 29041121 Fax 886-2-22095521 39-081-5285049	tove@ms.33.hinet.net noc.sar@fin.it
58. Paul Hsu Kun-Chieh	26 Mingchich Road, sect.3 Tai-shen, Taipei 243 Taiwan R.O.C	00228-216906 00228-018339	parois.se.hanoucope@ids.tg
59. Damiano Lanzone	Via 24 maggio, 315/80040 Poggionarino (NA)	P: +16-5961161 (Res.) +16-5962850 (Office) Fax: +16-5962850	leijus@yebo.co.za
60. Joseph Legonou	Togo(West Africa) B.P. 384 Lome, Togo	Tel +61-2-9389-5955 Fx: +61-2-9389-8597	nlucas@sfrancis.org.au
61. Edward Lennon	Evaton – Small Farms P. O. Box 5191 Mafatsana (Gauteng) 1981 Rep. of South Africa	Tel: 39-06-9679809 39-06-9677746 Fax:39-06-96610378	1)francint@fin.it 2) pmiael@libero.it
62. Nicholas Lucas	Franciscan Provincial Office, 47 Victoria Street, Waverley NSW 2024, Australia	Tel :--+6040066	athomac@hotmail.com
63. Paolo Maieolo	Centro "I Giovani Educatori della Pace" – Conv. S. Francesco Via Gramsci snc 04010 Cori (LT)		mlmartin@gofree.indigo.ie
64. Marco Malagola	P. O. Box 186 91001 Jerusalem, Israel		marco@prodigy.net.mex
65. Michael Martin	4 Merchants Quay Dublin 8, Ireland		giuliana@unina.it
66. Leonardo Martínez Vega	Pacifico 287-1, La Concepcion Coyocan CP 04020, Mexico DF, Mexico		
67. Giuliana Martirani	Centro Direzionale Torre Franci 80143 Naples Italy	Tel: 081.7875268 Fax: 081.785942 Cell: 0335/5855187	

68. Claude Mazeau	10, Allées Adélaïde de Savoie 45100 Orléans – La Source France		
69. Jim McIntosh	Holy Name College 1650 St. Cannillus Dr., Silver Spring, MD 20903-2595 (USA)	Tel: +1-301-408-3927 Fax: +1-707-516-4479	jim@McIntosh.org
70. David Moczulski	Franciscan Washington Office for Latin America PO Box 29202, 401 Michigan Avenue, NE, Washington, DC 20017-2202 USA	Tel: +1 202-636-5173 Fax: +1 413-451-6316	Dmoczulski@hotmail.com OFMWashington@att.net
71. Celine Monteiro	Via Giusti, 12 I – 00185 Roma Italy	Tel: 06.70.45.35.55(Res) 06.3972.3521(office) Fax:06.3976.0483(Office)	ifctors.g@tin.it
72. Gerry Moore	V. Santa Maria Mediatrice 45 00165, Roma, Italia		gmoore@ofm.org
73. Andreas Müller	Albertus Magnus Str. 39 D –53177 Bonn	Tel: 0228-953540 Fax: 0228- 9535440	mzf.bonn@t-online.de www.mzf.org ofmkg@ehollian.net
74. Joxe Murguzur	St. Francis of Assisi Friary1227-6 17/4 Phonam 2 Dong,Kang-nung city Kang-won-do 210-112, South Korea		
75. Jurgén Neitzert	Burgstraße 61 Köln 51103 GERMANY	+49 (221) 873-113. (room) Fax 49-221-8700464	Juergen@vingsst.de www.franciscans.de
76. Francisco O Conaire	V. Santa Maria Mediatrice 45 00165, Roma, Italia	Tel: 39-06-68491218 Fax: 39-06-68491266	Pax@ofm.org
77. Estevo Ottenbreit	V. Santa Maria Mediatrice 45 00165, Roma, Italia		ottenbreit@ofm.org
78. Marcos Porta	Centenario 1399, San Antonio de Padua. Buenos Aires, Argentina	Tel: 54-0220-4831016 Fax: Faculty 54-0220-4835390	ferfm@infovia.com.ar – Guardian shalomofm@hotmail.com – personal asuncion@Lyris.com.ar - Provincial iopeixoto@usa.net
79. Jorge Peixoto	Via Del Serafico 1 00142-Roma-Italia	Tel: 06.51503.607	
80. Marcio Henrique Pereira	Cx. Postal 135 15400-000 Olimpia, São Paulo Brasil	Tel. +55 17-2806622	boaventura@olimpianet.com.br
81. Rodrigo Peret	Av. Monsenhor Eduardo 963 sala 03 38406-080 Uberlândia, Minsa Gerais	Tel/Fax +55 34 214-0845	76753.2474@compuserve.com

82. Marcello Pronesti	Santuario S. Antonio V. Le S. Antonio, 50 80021 Afragola -NA	Tel: 081 8691014 Fax: 081 8691542
83. Francesc Puchol	C/o Larrard, 51 08024 Barcelona Spain	Tel/Fax: 9321.33745
84. John Quigley	PO Box 104 CH-1211 Geneva 20 Switzerland	Tel: +41 (22) 919 4010 Fax: +41 (22) 7402433
85. Franjo Radman	Franjevacki Samostan Alcija B. Strebene 111 71000 SARAJEVO - Bosnia	Tel. : 033544115 Fax : 033-460-507
86. Alain Richard	27 Rue Adolphee Coll B. P. 3168 31027 Toulouse Cedex, France	Tel: 33.05.62.48.52.81.02 Fax: 33.05.62.48.52.90
87. Rafael Rieger	Straßburger Straße 14, D-90443 Nürnberg	Tel.:004991142487-27 Fax:0049-91142487-14
88. Federico Rodriguez	Parroquia San Francisco Libres del Sud 399 Parque Luro 7600,Mar del Plata (Bs.As.)	Tel: 00542234752055
89. Jose Rodriguez Carballo	Curia Generazizia Via Santa Maria Mediatrice 25 00165, Roma Italia	icarballo@ofm.org
90. August Roessner	Missio Grethestr, 43 5220644 Aachen, Germany	Tel: +492417507262 Fax:+492417507508
91. Gabriel Romero	Plaza Central, Parroquia de San Juan Bautista, Jitotol, Chiapas 29760	Tel/Fax(52) 968-59034
92. Tony Rosales	Santuario de San Antonio Parish Forbes Park, Makati City 3112 Philippines	Tel:+63 (02)-8438830 Fax:+63(02)-8439223
93. Joe Rozansky	Holy Name College 1650 St. Camillus Dr. Silver Spring MD 20903-2559 USA	Tel: 301-408-3902 Fax: 301-434-4624
94. Wolfgang Sachs	Wuppertal Inst. for Climate, Energy, Environment Doeppersberg 19 D - 42103 Wuppertal	wolfgang.sachs@wupperinst.org WWW.Wupperinst.org

95. Quirino Salomone	Convento S. Bernardino, Via Veneto, 1 – 67100 L'Aquila	Tel. 00-39-0349-5598793, fax 0862.419188	papacelle@tin.it
96. Hermann Schallieck			schallieck@t-online.de
97. Peter Schorr			pschorr@ofm.org
98. Mark Schroeder	V. Santa Maria Mediatrice 45 00165, Roma, Italia 630 E 2nd St., National City, CA, 91950 San Diego USA	Tel: +1 (619) 4746640 Fax: +1 (619) 4744869	bromarko@att.net
99. Nestor Schwerz	Cx.P. 2330 90001-970-Porto Alegre – RS Brasil	Tel: +551-2469937 Telfax: 5512461768 Cel. +05199669674	icsfa@terra.com.br
100. Bill Short	Mission San Miguel P.O. Box 69 San Miguel, California 93451 U.S.A.	Tel: (805) 467-3256	wshort@fst.edu
101. Joe Sullivan	Washington Office for Latin America P.O. Box 29202 Washington, DC 20017	Tel : +1-202-636-5173 Fax : +1-202-636-5190	fwofla@hotmail.com
102. Jose Lucas Tejera	Convento San Antonio de Padua Calle San Vicente, 41002 SEVILLA Spain	Tel.: +34 (95) 4384204 Fax: +34 (95) 4905528	ofmbe@planalfa.es (Provincial)
103. Peter Tindo	Chiesa S. Antonio 29 Sekket el Daher Cairo	Tel : 5921383 Fax :5750866	pbazilio@hotmail.com
104. Neylor J Tonin	Convento Santo Antonio Largo da Carioca Rio de Janeiro, 20050-020, Brasil	Tel: 262.0129 Fax: 262.3772	freineylor@uol.com.br
105. Carlos Torres	14 Ave. Norte nro. 228 Bo. Concepcion San Salvador – el Salvador	Tel/Fax: 503-2811718	biemipe@navegante.com.sv
106. Bobby Vadakkal	Assisi Sadan WCL Unmed. Nagpur 441204 M.S. India	Tel. +91-7116-42665 Or: +91-771-636754	bvadakkal@yahoo.com Bvadakkal@hotmail.com
107. Theo Van den Broek	Jl Kesehatan No 2 Dok II P.O. Box 1379, Jayapura, Indonesia	Tel: +62+967-534993 Fax: +62+967-536427 Fax: +62-976-534993	sekkp@jayapura.wasantara.net.id
108. Oscar Villalobos A	Eva briceño 152, Zapopan, Jal. CP. 45100 Mexico	Tel/ Fax (3) 656 4733	ofmjial@all.telmex.net.mx

109. Orlando Villanueva	Rodrigo de Triana 1751-1633- San Miguel Provincia de Buenos Aires	Tel: +54 11 44556929	profes.sanmiguel@fullzero.com.ar
110. Francis Yazawa	4-16-1 Seta Setagaya-ku Tokyo Japan	Tel : 00813-3700-0652 Fax: 00813-3700-0643	scfa@beige.ocn.ne.jp or yazawa@aurora.dfi.ne.jp
111. Fausto Yudego	C/Manuel De Falla 13.2 31005 Pamplona Spain	Tel: 948-246624	alamofia@teletel.es

Se terminó de imprimir
en diciembre de 2001
en Studio VD – Città di Castello (PG) – Italy
studio.vd@libero.it